Państwowy Teatr Lalki i Aktora
"Kubuś" w Kielcach

LEON
SCHILLER

# PASTORAŁKA

Państwowy Teatr Lalki i Aktora
"Kubuś" w Kielcach

LEON SCHILLER

# PASTORAŁKA

reżyseria - Maciej Tondera
scenografia, kostiumy - Elżbieta Oyrzanowska
muzyka - Jan Maklakiewicz
opracowanie muzyczne - Bartosz Szetela
choreografia - Janusz Chmielewski

## OBSADA:

| | | |
|---|---|---|
| Maścibrzuch, Baltazar, Pachoł, Turoń, Aniołek | - | **Dorota Anyż** |
| Herod, Bartos, Archanioł Michał, Archanioł Gabryel, Szlachcic, Aniołek | - | **Leszek Barymów** |
| Adam, Józef, Ryczywół, Feldmarszałek | - | **Adam Błoniarz** |
| Maria, Aniołek | - | **Jolanta Kusztal** |
| Ewa, Karczmarka, Śmierć, Aniołek | - | **Małgorzata Oracz** |
| Chłopka, Korydon, Kacper | - | **Katarzyna Orzeszek** |
| Diabeł, Żyd, Chłop, Aniołek | - | **Andrzej Skorodzień** |
| Melchior, Prologus, Aniołek | - | **Maria Skorodzień** |

Od Reżysera:

" Pastorałka " wybitnego polskiego inscenizatora i reżysera - Leona Schillera stanowi pewien dokument okresu jego twórczej pracy. Leon Schiller powie: "...chodziło mi o ukazanie nowych możliwości scenicznych i przygotowanie materiału formalnego do inscenizacji wielkiego polskiego repertuaru." Mimo misteryjnego charakteru, spektakl oparty jest na bardzo popularnych do dziś w Polsce żywych tradycjach kolędniczych. " Pastorałka " wiąże się ściśle z Godami - najpiękniejszym w Polsce w swej treści i formie świętowaniem. Misterium przedstawia folklor, że się tak wyrażę " na surowo ", bez kunsztownych wymysłów i burleskowych przejaskrawień. Zachowując ideowe założenia prawykonania " Pastorałki " w wersji 1923-24 roku, stosując specyficzne środki inscenizacyjne, staje się ta " Pastorałka " widowiskiem współczesnym i bliskim odbiorcy. Widz uczestniczy i obserwuje akt tworzenia przestrzeni teatralnej na scenie, na której rozgrywają się poszczególne " sprawy ". Aktorzy zebrali się tu, jako jedna z warstw społecznych, by przekazać tradycją przepojony obraz radości świętujących ludzi w obrzędzie i zabawie. Moja " Pastorałka " składa się z wybranych kilku spraw:
- sprawa pierwsza: upadek pierwszych rodziców,
- sprawa druga: zwiastowanie,
- sprawa trzecia: Maria i Józef w Betleem szukają noclegu,
- sprawa czwarta: adoracja anielska,
- sprawa piąta: actus pastoralis,
- sprawa szósta: o Herodzie okrutniku,
- sprawa siódma: adoracja Trzech Króli,
- epilog.

" Pastorałka " zachowuje tradycyjną trójpiętrowość znaczeniową polskiej szopki, jej dramat, obejmując w zarysie całokształt poezji ludowej, kończący się " wielkim proroctwem ", co jest charakterystyczne dla polskiej myśli romantycznej i stanowi cechę polskiego teatru monumentalnego. Spektakl w warstwie muzycznej opiera się o staranne opracowanie najpopularniejszych pieśni, melodii i piosenek napisanych przez niezapomnianego Jana Maklakiewicza.

Państwowy Teatr Lalki i Aktora
"Kubuś" w Kielcach

Dyrektor Naczelny i Artystyczny
*Irena Dragan*

Zastępca Dyrektora
**Lechosław Wesołowski**

Światło i dźwięk
**Darek Syska**

Maszyniści sceny
**Krzysztof Kęćko, Marek Pawlik**

Organizator widowni
**Bogumił Niebelski**
Kielce, ul. Duża 9
tel./ fax ( 0-41 ) 344-58-36, 368-02-93